

# G A Z E T T A

## DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАЛАТА ВОИЕ).

AL VI-LEA

N<sup>ro</sup> 75.

Brashov, 20. Septembrie.

1843.

### Трансилванія.

ВЛЪЖ. ГАЗЕТЕЛЕ УНГЪРЕЩІ ДІН КЛЪЖ НЕ ВЕСТЕСК ІАРЪШ УН ОМОР АНФРІКОШАТ СЪВЪР-ШІТ АН УНА ДІН УЛІЦЕЛЕ АЧЕЛІ ЧЕТЪЦІ НОА-ПТЕА АН 19. СЕПТЕМВРІЕ ЛА КАСА ВЪДЪВЕІ АР-МІНЕ СЕНТПЕТЕРІ ДЪКЪЧОАІЕ. АЧЕА ВЪДЪВЕЪ КЪ-ЛЪТОРІНД ЛА ВІЕНА КЪ ФІІЪА СЪЪ, АЪЕЪ АН КАЪЪ ПЕ УН ФЕЧОР ЧІНСТІТ МІХ. КЕНДОФ, КА СЪ ДОАРМЪ АКОЛО ШІ СЪ ПЪЪАСКЪ. АН БЪ-КЪТЪРІА КАЪЕІ ЧЕБА ЛА О ПАРТЕ ДОРМІА БЪКЪ-ТЪРЕАСА, ІАР АН ГРАЖДЪ УН ДОРОКАН. АН НОАПТЕА ДЕ СЪС МЪІЕРІА АЪІІ ЛАРМЪ ВЕНІТЪ ДІН ОДАЕА УНАЕ ДОРМІА ФЕЧОРЪА ДЕ НЕГЪСТОРІЪ ШІ, ДАКЪ СЪУНЕ ЕА АДЕВЪРЪА, СТРІГЪ ПЕ ДОРО-КАН СЪ СЕ СКОАЛЕ, ДАР АЧЕСТА ФІІНД СОМНЪ-РОС, РЕСПЪНСЕ, КЪ НЪ Е НІМІК, ЛАРМА Е ЛА У-ЛІЦЪ. АНТЪ АЧЕА СТРІГЪРІЛЕ ШІ АНЧЕТАРЪ, ПЕНТЪРЪ-КЪ ПРЕЪМ СЪЪ ВЪЪЪТ АН ДІМІНЕАЦА УРМЪТОАРЕ, УЧІГАШІІ АЪ ОМОРЪТ ПЕ БІЕТЪА ФЕ-ЧОР ПРІН МАІ МЪАТЕ ЛОВІТЪРІ ШІ АНЦЕНТЪРІ ШІ ПРЕЪМ СЕ ВІДЕ ДЪПЪ О ЛЪПЪЪ ДЕСПЕРАТЪ. СЪЪРКАЦІІ ТЪАХАРІ НЕ АФЛЪНД ЕАНІ, ЛЪОРЪ НЪ-МАІ ЧЕАГОРНИКЪА ШІ ІНЕАЪА УЧІСЪАЪІ. ВСТЕ МАРЕ ПРЕЪС, КЪ ТЪАХАРІІ АЪ ПЪНДІТ ДЪПЪ БОГАТЪА АРМЕАН ШІ КАВАЛЕР ЕНГЛЕЗЕСК АЛЕКСАНДРЪ РА-ФАЕА, КАРЕ КЪНД ПЕТРЕЧЕ ЛА КЛЪЖ, ТРАЦЕ АН СЪЛАШ ТОТ ЛА КАСА, УНАЕ СЕ АНТЪМПЛЪ О-МОРЪА. ПОЛІЦІА ЛОКАЛЪ ФАЧЕ АСПРЪ ЧЕРЧЕТАРЕ СЪРЕ А ДЕСКОПЕРІ ПЕ УЧІГАШІ.

### Унгарія.

ПОЖОН. ДЕЛА ДІЕТЪ. КЪ АЧЕСТ ПРІ-ЛЕЖ АЧЕІ АНІ ЧЕТІТОРІ, КАРІІ ПЪНЪ АКЪМ НЪЪ ПРІА АВЪТ ПРІЛЕЖ А СЕ КЪПРІНДЕ ШІ А СЕ ІНТЕРЕСА ДЕ КЪРЪСА АЪКЪРЪІЛОР АН ДІЕТА УН-ГАРІЕІ, СЪНТ ПОФТІЦІ, КА ДАКЪ ШІ АН АЧЕАСТЪ ФЪІЕ ЧІТЕСК АН МАІ МЪАТЕ РЪНДЪРІ ДЕСКАТЕРІ ЧЪКЛІКАТЕ ДЕСПРЕ АЧЕЛЕАШІ МАТЕРІІ, СЪЪШІ АН-СЕМНЕ 1) КЪМЪКЪ АВЪНД ШІ УНГАРІА ДЪЪ КА-МЕРЕ АДЕКЪ УНА А ДЕНЪТАЦІЛОР ШІ ААТА А МА-ГНАЦІЛОР АЪКЪРЪРІЛЕ СЕ ДЕСКАТ АН АМЪНДЪЪ ЛА ДЕОСЕБІТЕ ВРЕМІ; 2) КЪ ДІН АЧЕЛЕ ЧЕ СЕ ХЪТЪ-РЕСК ЛА ТАБАА ДЕНЪТАЦІЛОР, НЪ Е ДАТІНЪ НІЧІ

ДАТОРІЕ А СЕ ПРІМІ ДЕ БЪНЕ АН ЧЕА А МАГНА-ЦІЛОР, ЧІ АЧЕЦІА ДЕ МЪАТЕ ОРІ ТРІМІТ СЪЪ МОДИФІКЪ РЕПРЕСЕНТАЦІІЛЕ ДЕНЪТАЦІЛОР АНЪЪ-РЪПТ, ФЪРЪ А ЛЕ СЛОБОЪІ АН СЪС ЛА ТРОН, ОДАТЪ, АІ ДЪЪ ОРІ ДЕ ТРЕІ ОРІ. АСЕМЕНЕА СЪ АНТЪМПЛЪ ШІ АН АНЪА АЧЕСТА АН КЪТЕБА РЪНДЪРІ.

— АН 11. СЕНТ КАСА МАГНАЦІЛОР РЕАЪА-РЪ ЛА ДЕСКАТЕРЕ ЧЕРРЕА КАЪЕІ ДЕНЪТАЦІЛОР АН А СЕ АНТРОДЪЧЕ ДЕНПІНЪ ЕКАЛІТАТЕ СЪЪ АС-ЕМЪНАРЕ АНТРЕ ТОАТЕ КОНФЕСІІЛЕ РЕЛІЦІОАСЕ. А-НЪМЕ ПАРАГРАФЪА 4 ДІН РЕПРЕСЕНТАЦІЕ, УНАЕ КАСА ДЕНЪТАЦІЛОР ЧЕРЕ А СЕ АНТРОДЪЧЕ КОН-ФЕСІІЛЕ ПРОТЕСТАНТЕ ШІ АН КРОАЦІА, УНАЕ ПЪ-НЪ АКЪМ НЪ СЪНТ ПРІМІТЕ, МАГНАЦІІ АН АЪ-ПЪДАРЪ КЪ ТОТЪА, НЕ КЪНОСКЪНД ДЕ ДРЕПТЕ ТЕМЕІЪРІЛЕ КАЪЕІ ДЕ ЖОС, КЪ КАРЕ АЧЕАСТА СЕ СІЛІЩЕ А НІМІЧІ АРТ. 26 ДЕЛА 1790. АНЪМЕ БАНЪА КРОАЦІЕІ (КОНТЕЛЕ ХАЛЛЕР) АДЪЧЕ ТРЕІ ФЕЛІЪРІ ДЕ АРЪМІНТЕ АН КОНТРА ПРІМІРЕІ ПРО-ТЕСТАНТИСЪАЪІ АН КРОАЦІА: АНТЪІЪ РЕЛІ-ЦІОС, ПЕНТЪРЪ-КЪ АЪЦІРЕА ОРІ КЪРЕІ РЕЛІЦІІ ВІНЕ МАІ МЪАТ ДЕЛА ДЪМНЕЪІЪ, ДЕКЪТ ДЕЛА ОРЪН-ДЪІЕЛІ ОМЕНЕЩІ, ПРІН УРМАРЕ АН ПРІВІНЦЪ РЕ-ЛІЦІОАСЪ ЕСТЕ ДЕ ПРІСОС А ФАЧЕ АСЕМЕНЕА АРТІ-КОЛ. АН ДОІЛЕА ПЪНТ ДЕ ВІДЕРЕ ЕСТЕ ПОЛІ-ТІКА. ДЪПЪ КАРЕ НІЧІ ДЕКЪМ НЪ АР ФІ ВІНЕ А АНТРОДЪЧЕ КОНФЕСІІЛЕ ПРОТЕСТАНТЕ КЪ СІЛА АН О ЦАРЪ, УНАЕ ЕЛЕ ПЪНЪ АКЪМ НЪЪ ІНТРАТ ШІ УНАЕ АЪХЪА АЪКЪІТОРІЛОР ЕСТЕ АН КОНТРА ЛОР ШІ АНЪМЕ АНТРЕ АЧЕСТА АМПРЕЦІЪРЪРІ, КЪНД АН ЛОК ДЕ ПАЧЕ ШІ ЛІНІЩЕ, СЪАР МАІ ЕСКА АН-ВЕРШЪНАРЕ НЪЪ. АН ТРЕІЛЕА ЕСТЕ ІЪРІДІК: СТАЪ МАІ МЪАТЕ АЦІ ШІ АНЪМЕ ДЕЛА А. 1687: 23, 1715: 125, 1741: 46, 1790: 26 АРТ., ПРІН КАРЕ СЕ ОПРЕЩЕ АНЪЪМЪНТЕНІРЕА ПРОТЕ-СТАНЦІЛОР АН ПЪРЦІЛЕ АМПРЕЪНАТЕ (КРОАЦІА, СЛАВОНІА, ДААМАЦІА) ДІН ПРІВІНЦЕ МЪНІЧІПАЛЕ. ПЕСТЕ АЧЕАСТА ПРЕЪМ АНСЕМНАСЕ А. СА К. ПА-ЛАТІНЪА АН 18. АЪГЪСТ, КЪМЪКЪ ДІЕТА НЪ ЕСТЕ НЪМАІ А УНГАРІЕІ, ЧІ ШІ А ЦЪРІЛОР АНСОЦІТЕ, БАНЪА ЕСТЕ КОНВІНС, КЪ ФЪРЪ АНВОІРЕА АЧЕ-СТОРА ПРОТЕСТАНТИСЪА КЪ СІЛА НЪЪА ПОЦІ ПО-РЪНЧІ СЪ ІНТРЕ АКОЛОШІ; МАІ АДАОГЪ, КЪМЪКЪ НЪДЕЖДЕА ДЕ А ТОПІ (А ПРЕФАЧЕ) ПРІН АЧЕАСТА

не кроаці, есте дешартъ, пентрѣ-къ феліс-  
рители нації але църїї не авзнд нічї знд пѣ-  
тере де а топи не лателе, аѣ рѣмас кѣ датї-  
неале шї лимбеле лор пропрїе. Дїспотеле се  
маї антїнсеръ шї асѣпра Славонїеї; кака рѣ-  
масе не лзнгъ лѣпздареа зїсѣлї параграф.  
— — Ан 12. Септ. магнації лѣаръ ан сѣс  
парагр. 5 сѣнзторїѣ пентрѣ депліна егалї-  
тате а конфесїилор релїгіоасе шї рѣзамнѣдѣсе  
не маї мѣате лѣцї, а л скїмбаръ шї не ачела.

## Цара ромънеаскѣ.

Бѣкѣрѣшї, 6. Септ. Аїчї кѣрѣ асѣз-  
датъ о каѣсз крїміналз интересанѣ. Трї  
фошї арегзторї пѣлїчї дїн дѣз рамѣрї део-  
сѣїте сѣнт вїновзціцї, кз, дѣпз вїкїѣ о-  
бїчїѣ дїн времеа Тѣрчїлор ар фї окзрмѣт  
прїн 17 оаменї сѣтенї знд фѣрїшар анде-  
лнгат де о сѣмз де каї трекѣцї не ла ва-  
дѣл Сїлістрїї ан Тѣрчїа. Атзт чеї трїї,  
кзт шї о парте дїн оаменї сѣтенї, карїї  
фѣсеръ шї тортѣраці ка сѣ мзртѣрїсїаскз, тѣ-  
гзѣсск де а дрептѣл. Актеле сѣѣ амѣцїт  
пзнз акѣма фоарте таре. Ачест процесѣ крї-  
мінал кѣрѣ аїчї ка ан Франца кѣ зшїле  
дескїсѣ, прїн зрмаре кѣ десѣтѣ асѣлѣтзторї.

(Челе че д. корреспондент не ансѣамнз де-  
спре лѣкрѣрїле поліціене, фїндкз сѣнт є діа-  
метро опѣсе челор че пѣлїкѣ нѣмаї ан зїлеале  
ачестеа газетеле немѣцїї дїн Брашовк, фїе-не  
ертат асѣдѣтз але пѣстра нѣмаї пентрѣ ної.  
Шїї дѣа Домнѣле, кз се афлз мѣлцї, кзрора  
ан сѣнсѣл стрїнс ал кѣвзнтѣлї, ле есте фрї-  
кз а четї газете, ка нѣ кѣмѣа сѣзшї факз  
чїнеѣа опїніе рѣа де дзншїї, дѣпз каре сїн-  
гѣр пентрѣ пѣкатѣл кз аѣ кѣтїзат але чїтї  
— нѣ шї а скрїе — сѣ нѣ поатз ананїта  
не кзрареа че аѣ апѣкат? Ної дїн партене  
шїм фоарте вїне, каре есте дѣторїнѣа чеа маї  
сѣзнѣтз а жѣрналістїчїї ла знд попор че а-  
кѣма дз шї ел де о лѣмінз чеѣа маї маре:  
Ачѣа нѣ есте а се тѣрж шї а се лїнгѣшї,  
чї а дѣ не фѣцз шї а арѣта рѣл орї знд  
се афлз, че є дрепт, нїчї одѣтз ан дѣх де  
дѣшман, чї ан дѣх прїетїнеск. Чїї маї маї  
дѣшманї аї кзрмѣторїлор пѣлїчї шї тот-  
деодѣтз аї фѣрїчїрїї пѣлїчїе сѣнт лїнгѣшї-  
торїї. Ла ачестеа конкѣлїсїа фз о дѣа.)

Брѣїла, 5. шї 6. Септ. Ан Брѣїла  
фѣрѣ іарѣ. Дѣпз знд корреспондент ал нострѣ  
каре мерїтз крѣззмзнтѣл, стрѣїнїї сѣѣ гѣта  
а фѣче дїн ачест ораш ла Ромзніеї о нѣз  
ѣатрѣ де реѣолѣціе. Рѣбѣлѣ Македон, каре  
ан єарна а. 1842 скзпѣсе кѣ кѣвзнт кз  
есте сѣдїт грек, тѣлїндѣо шї дїн Грѣчїа, сѣѣ  
трас ла Марсїліа, де знд се спѣне кз аѣ  
цѣсѣт знд комплот антїне прїн Тѣрчїа шї прїн  
Бѣсарѣїа шї кз ар корзспѣнде шї кѣ знїї дїн  
Брѣїла. Аїчї се ѣорѣцїе, кз рѣскоала єрѣ

сѣзшї скоѣцз капѣл ан 8. Септ. к. в. Ка-  
сармїа нодстрѣ се пѣзѣцїе кѣ аспрїме, сѣзѣїле  
шї пѣцїеле се асѣт, паза се анзѣцїе. Стрѣї-  
нїї сѣ нѣ маї анкѣїке рѣл не пѣмзнт ро-  
мзніск. Полїціа локалз арѣнкѣ ла прїнсоаре  
не маї мѣлцї оаменї кѣ прїнѣс, маї тоцї  
ѣлгарїї. Окзрмѣрїеа сѣѣ пѣс ан корїспон-  
дїнѣз дѣсѣз кѣ д. Колла конѣлѣл рѣсѣк де-  
ла Гѣлац. Бзрѣцїа шї анцѣлѣпѣнѣа патрїо-  
цілор ѣа шї нїмїчї тоате метѣхнеле.

## Chronica.

ЧѣРКАСІА. Ан време че шїрїле дѣла Чѣр-  
касїа сосїте не ла Полонїа дїн іѣѣорѣ рѣсѣшї  
ѣестїск іѣвзнзї асѣпра ачелор мѣнтенї, ан  
газета прѣсїанз де Колонїа четїм зрмзтоа-  
реле: Рѣшїлор ан Чѣркасїа ле мерѣ рѣѣ. Вї  
че є дрепт аѣ аколо пѣрѣрѣа о арміе де 30  
анкз шї де 40 мїї, дѣр кѣ тоатз ачѣстз  
ошїре нѣмзроасѣз, Чѣркасїенїї аї фрѣанкз рѣѣ,  
сѣѣ дѣкз шї кѣцїгз рѣшїї асѣззї чеѣа, мѣне  
перд іарѣш нѣгрѣшїт. Рѣсѣѣїл ачѣста костїсї  
шї пзнз акѣм ѣанї фоарте мѣлцї шї анкз  
маї мѣлцї оаменї. Де кзнд Чѣркасїенїї афларѣ  
кз не єї іѣѣ хотѣрѣт де перѣзаре (націоналз),  
дѣсѣзшѣрѣз чеа маї маре єнерѣїе; атакѣрїле  
лор парте маре сѣнт планїзѣте бїне шї пѣсе  
ан лѣкраре кѣ іѣтѣчѣне шї ѣзрѣцїе.\*) Аде-  
орї кзнд рѣшїї сѣнт фоарте кѣпрїншї ла о  
парте, спре а се апѣра де єї. Чѣркасїенїї  
спарг лїнїа ла чѣлѣлѣлѣтз парте шї анзндѣз  
цара прѣдзнѣ шї дѣкѣлзнд. Рѣпїчѣнеле а-  
чѣстѣа ан лѣнеле дїн зрмѣ аѣ авѣт зрмзрї  
марї, пентрѣ-кз маї мѣлѣ сѣмїнцїї дїн пар-  
теа локѣлї, каре шї афѣрѣ де ачѣса сїмцїа  
мѣлѣтз сїлз де домнїа рѣсѣаскз, се рїдїкарѣ  
шї трекѣрѣ ан партеа конѣрацілор лор. Ацїї  
іарѣшї (дїн сѣдїцїї рѣсѣцїї) сѣѣ ан комплот-  
сѣкрет кѣ чѣїлѣлцї Чѣркасїенїї, де знд се  
поате кѣноѣше прїчїна, пентрѣ каре рѣшїї  
не лзнгз тоате мѣсѣреле че аѣ лѣат не маре  
шї не зскат де а тѣїа проѣанѣтѣл дѣла Чѣр-  
касїенїї, нѣавѣ нїчї знд рѣзѣлатат. Ачѣла, каре  
пѣтрѣче кѣ сїрїоасѣ лѣрѣамїнте кѣрѣлѣ трѣї-  
лор ан Кѣзкас, дїн ан ан ан се конѣнѣе,  
кѣмкѣ де нѣ се ѣор скїмѣа лѣкрѣрїле ан  
Асїа мїкз, рѣшїї ан зрмзторїї зїче дѣзѣчї  
анї анеѣїе ѣор фї ан старе а сѣѣжѣга де-  
сѣзѣршїт не ачѣшї єрїї аї мѣнцїлор. Ан-  
трѣчѣеа рѣсїа траѣе фолос кїар шї дїн лѣпѣа  
пѣрѣѣтз; пентрѣ-кз не лзнгз че се маї кѣ-  
рѣцз арміа (де дѣхѣрїї нїлїнїшїте), апої шї  
аре о фоарте ѣднз шѣоалз де рѣсѣѣїѣ, іар ан-  
трѣчѣеа ла Ст. Петѣрѣсѣрг се дѣз кѣ сокоѣла-  
ла, кз ла време де трѣѣїнѣцз арміа дѣла Кѣз-  
кас ѣа прїнде фоарте бїне ан Оріент."

\*) Нѣ кѣмѣа планѣрїле Чѣркасїенїлор се дїн  
капѣге полонїшї шї єнглѣзѣцїї? Р.

**ПРґСІА.** Берлін. Маі. Са Ампэратэра Ніколае да Рґсіі Сосі ан 6. Септ. ла Берлін ші трасе ан оспелэа сзґ \*) де сґпт тей. Ан 7. Ампэратэра сґш ла Маі. Са Фрідерік Білхелм, реґеле Прґсіі ші ла сзґ кґмнат ан вешнґла Сандґсі, ґнде петречеа аґест дін ґрмз. Маі ан аґеаш време Сосі де алтз парте ші фрателие Ампэратґаґі мареле прінц Міхаіа; Дґка де Дайхтенберг ґінерале Ампэратґаґі анкз вені аґі.

Антре алте параде стрзачоасе остзшеґі каре се фзкґрз ан септзмзна дінтзїґ а дґї септемврие, чеа дін 8. Септ. фзкґтз ан ґінстеа Ампэратґаґі Ніколае пґсе короанз ла тоате. 19 пзхз ан 20 мїі трґне ґра адґнате ла Берлін ші де треї орї маї мџаґі прївїторї. Ампэратґа вені ан ґнїформа реґїментґаґі сзґ де кїґрасїерї, кґ каре ґї ста фодрте вїне. Сз ансемнзм ші аґеа, кз ла остзшїмеа прґсіанз с'аґ фзкґт о маре скїмбаре де ґнїформе, каре мџатор прївїторї ле венїа деокамдатз дешзнцате, пзхз сз лі се маї дедґа окїі. Везї Прґсіенїї пзрґсїрз о парте маре дін ґнїформеле стрзїне шї прївїнд тотчеодатз ла скопґла ґкономїк кґм шї ла гґст, антродґсерз ґнїформе наґїонале кроїте дґпз кґм се пґрта ан векіме. Ввоаґцїіле мїлітзрґґї ґнґрз ан зїоа аґеа дела 8 пзхз ла 2 ґеасґрї дґпз амїази. Че андемнзз кґ дрґмґрїале де фер! Чеї дої монаршї кґм шї прїнґїї пґтґрз прзхзї ан аґеаш зї ан ґетатїа Пощдам; се пґсерз ан кзроаїеле кґ дџр че порнїа дін Берлін ла 2 ґеасґрї шї ажґнсерз ла маса аґернґтз. Се маї аґппта ла Берлін шї реґеле Ханноверї, каре ан бара че трече петрґкґ аша мџат ла Лондон. Де алтз парте мареле Дґкз де Мекленбґрг Шверїн шї мареле Дґкз де Саґсен Валмар, шї прїнґґа Іоан де Саксонїа, кґм шї кзтева дґґесе (тот кам рґде кз Ампэратґа Рґсіі) анкз Сосїрз аґї. Се спґне кз Ампэратґа ва петрече ан Берлін 8—10 зїле, іар де аґї ва трече ла Ханновера. — Ан Варшава анкз се аґеаптз монарґґа Рґсіі. (Газ. ґнїв.)

Реґїна Брїтанїї ан Франца шї тот пе аґеа време Ампэратґа Рґсіі ан Прґсіа! ґн контраст ґсте аґеста, че аз де гзндїт ла тоатз Вґропа. — —

**РґСІА шї ПОЛОНИА.** Шїреа азґїтз де кзтева септзмзнї, кґмкз дін цзранїї (робїї) короаней маї мџате зґчї де мїї се кор мџта дела локґрїале азкґїте ла алтеле некґатївате, се адеверї маї де кзрґнд прїн акт офїціал. О маре скїмбаре поате проаґче аґеастз мзсґрз антґе мзґнїторїї цзранї аї Рґсіі.

Дела марґїнеле Полонїей, 6 Септ.

\*) Се ґїе, кз Ампэратґа Ніколае кґмпзрґн-дґшї о калз маре ан Берлін, с'аґ фзкґт аколо ґетзґїан.

Де кзтїва зїле скоарз ан тоате пзрґїале вестеа, кз ан Варшава с'ар фї дескоперїт ґн комплот маре, ла каре ґра пзрґташї кзтїва мїї де оменї, маї мџаґї фзсерз арґнґаґї ла прїнсерї, де ґнде тотґш о парте скзпз песте пґґїн. Пе кале офїціалз нґ пґтем афла нїмїк ан прїчина аґеаста, пентрґ-кз стзпз-нїреа де шї ва фї авзнд тоате фїреле комплотґаґї ан мзнї, пззґше дґпз датїна че арґ, чеа маї секретз тзґїре. (Газ. ґнїв.)

**ФРАНЦІА.** Ан 7. Септ. дїмїнаґа порнї реґїна Вікторїа кз взрґатґа сзґ прїнґґа Алберт дін ґетатґа Еу спре маре шї ан царз'шї. Петречеґа чеї фзкґ реґеле Дґїс Фїліп, фґ тот аша помпоасз, прїетїноасз шї галантз, ка шї прїмїреа. Жґрналеле ґнґле-зґґї аратз деоскїтз мџаґґмїре кз тот че і с'аґ фзкґт реґїней дор ан Франца. Реґїна дзрґї кзртенїлор реґеаґї Дґїс 25 мїї франґї, іар персоанелор, каре іаґ шербїт ан Еу ле дздґ деоскї кзте о мїе франґї. Прїнґґа Алберт азґз дџз мїї фїорїнї арґ. спре а се Ампзрґї антре сзрґчїї локалї, реґеле дзрґї пе прїнґґа кз ордїнґла леґїонґаґї де ґїнсте.

**СПАНІА.** Реґеаїа ан ґетатґа Барселона нґ аґетасе пзхз ан 8. Септ. Інеґрґенґїї аґ кзпрїне ґетатґа, іар гарнїзонґа остзшеґк ґїне ан блокадз атзт ґетатґа кзт шї портґла; ґенералаґа тзїе шї каналеле че дџк апз ан ґетате. ґетатґа Севіліа анкз аґґепе а се мїшка ан контра ноґлаґї гґберн. — Жґрналаґа де Дебат (прїетїнґла модераґїлор, карїї стзпзшеґк астзґї ан Спанїа) ан 11. Септ. ашї взді сімболаґа кредїнґї ан прївїнґа Спанїї. Ва зїче: Ан Спанїа н'аре дрепт нїмїнї, дџкзт нґмаї реґїна (ґеа тїнзрз); іар дін партїде нїчї ґна нґ анґфлаз вґео маре анкредере. Кз тоате аґестеа ґ де дорїт, ка гґбернґа де акґм сз се статорнїґезе тотґш дін прїчїнз, ка сз прїндз чеа шї ан Спанїа рздзґїнз. С'ар ґере неапзрат, ка кортеґїї адґнзндґсе сз реґкґноаскз шї сз леґїтїмезе пе ноґла гґберн.

**ТґРґІА.** Константїнопол, 30. Аґґст. Бератґа де антзрїре пентрґ прїнґґа Аликсандрґ Георгїевїч с'аґ трїмїе кз адевзрат ла Сербїа, дар стїлізарґа дґї прїчїнґї мџатз антзрґїре, пентрґ кз дїплаомаґа нґ се пґтеа анвої ла ґнеле ґспреґїї. Се спґне кз Д. Тїтоф солґла рґсїек пофтї кз деддїнґла, ка сз се скоаґз дін берат аґеле кзвїнте, кз каре се зїґеа, кз ноа алеґере де прїнґґ с'аґ прїчїнґїт прїн дїмїсіа че ш'аґ ґерґт'о Я. Георгїевїч; аґелеашї с'аґ шї скос. Маї анколо ґере Д. Тїтоф кз тотдґадїнґла, ка вґґчї шї Петронїевїч сз фїе депзрґтаґї дела Бїдїн, ґнде сзнт преа апроаґе де Сербїа шї сз се мџте мзкар ла Рзшґґк. Нїґоґаґїїле асґпра пґнтґаґї дін ґрмз пзхз акґм аґ ремас фзрз реґґатат.

Оморжре армеанѣлѣ рѣкрецінат Саркіе Папазогаѣ продѣсе антипріре фортѣ неплакѣтѣ ла тоці крецініі. Че ѣ арѣпт, ші ан діван с'аѣ афлат ѣнѣ доі, каріі с'аѣ ампротівіт ла ачеа мѣсѣрѣ тіранѣ, кѣ кареа Тѣрчіі крѣаѣ а'шї маі апѣра реаліѣа лор, аар маіорітатеа кірѣ ші стоарѣ сѣскрїпціа сѣлтанѣлѣ. Трѣпѣла чѣлѣі оморѣт шеѣѣ трѣі зїле не'нтропат, пентрѣ-ка глаота тѣрчѣаскѣ сѣ'шї поатѣ хрѣні фанатїсѣла. Тоці діпломациї сѣнт скарѣціі пентрѣ ачѣаста ші крѣдем, кѣ бор чере сатїсфакціѣ пентрѣ асеменеа батжорїре а нѣмѣлѣі крецінеск. — Токма акѣма сотеѣе вѣстеа дела Асіа, кѣ ан четатеа Мосѣла венїнд крецініі несторїанї ла чѣартѣ кѣ Тѣрчіі, ачѣшіа оморѣрѣ о марѣ мѣлціме де крецініі. —

Солѣа францоѣск аѣ кѣціігат сатїсфакціѣ фортѣ кѣнѣ пентрѣ рѣшінареа че фѣкѣрѣ Тѣрчіі маі дѣѣнѣзїле бандіреї конѣллатѣлѣі францоѣск ан Іерѣсалїм, кѣнѣ о траѣтерѣ жок шї о сѣфртікарѣ ан петече. (Газ. ѣнїѣ.)

Ан Тѣрчіа с'аѣ лѣціт о брѣшѣрѣ грѣчѣаскѣ ка де 40 фѣѣе, тітѣлатѣ: „Провѣдїнѣа дѣмнезїаскѣ прївегїі пѣрѣреа аѣѣпра Грѣчіі. Атіна 1843.“ Аѣкторѣла ѣ нѣнѣміт, іар копїнсѣла кѣрціі ѣсте ан тон фортѣ дѣшмѣноѣ аѣѣпра гѣбернѣлѣі шї а реѣлѣї Ото. Карѣеа чере ѣн реѣѣ де сѣнѣѣе грѣчѣск шї де лѣціа рѣсѣрїтеанѣ, депѣртареа тѣтѣлор стрѣнілор дїн Грѣчіа шї о констїтѣціѣ лібералѣ. Аате ідеї але брѣшѣреї ле грѣчѣем кѣ вѣдѣреа, адѣзогѣм нѣмаї, кѣ ѣа се разїмѣ шї пѣісофісѣмѣ мѣлте; апої Доамне, пентрѣ че пот фї Грѣчіі аша неѣѣферїторї де стрѣніі пѣнѣ ла фѣрїе? Ної нѣ врем а неѣа, кѣ стрѣніі ан аате цѣрї аѣ фѣкѣт фортѣ марї стрїкѣѣнї (спр. п. ан Молдавіа шї Ромѣніа), іар ан Грѣчіа пѣнѣ акѣма стрѣніі адѣсѣрѣ нѣмаї бїне. Кѣт сѣнѣѣе неѣѣѣск се вѣрѣѣ ан баталїонѣа стрѣнілор,“ кѣтѣ жѣрѣѣ фѣкѣрѣ чѣле трѣі пѣтерї ла Наварїн, фѣрѣ карѣ Грѣчіа н'ар фї ре'нѣвіат нїчї антр'ѣн кїп. Нѣ пофтім ної Грѣчілор, ка ѣї сѣ сѣѣѣре а предомнї стрѣнісѣмѣла; крѣдем анѣѣ, кѣ ѣн реѣѣ де сѣнѣѣе стрѣні поате фї токма аша бѣн сѣѣ шї маї бѣн доѣніторїѣ дѣкѣт орї карѣ алт пѣмѣнѣеан, карѣ токма акѣма ла анчѣпѣт ар фї фост сіалт а реѣпекта ѣгоїсѣмѣла маї мѣлтора спре стрїкарѣа цѣрїі. Норвеѣїа арѣ реѣѣе францоѣз нѣскѣт, кѣса рѣсіѣі ѣсте маї мѣлт ѣерманѣз дїкѣт рѣсѣскѣ, кѣса Брїтанїѣі ѣн аместѣк де фамїліѣ, реѣѣеа Бѣлѣїѣлѣі нѣ ѣсте бѣлѣѣ ш. а. Нѣ ан монарѣѣла стрѣнін заче рѣѣла Грѣчіі, чї дїреа, ѣнѣде? нѣ ѣ грѣѣ а грѣчї. —

— Ан вѣстїторїѣла ромѣнеск (газѣтѣ сѣміофіціалѣ) дїн Бѣкѣрѣціі четїм ѣрѣнѣтоарѣа корѣспондїнѣѣз дела Константінопол кѣ датѣ, дїн 29. Аѣгѣст:

## ДОМНѢЛЕ РЕДАКТОРІ

Мѣрїа Са преа анѣлѣцѣтѣла нострѣ прїнѣц шї Домн стѣпѣнїтор бїневоїнд а скоате о порѣнѣкѣ амѣрѣѣтеаскѣ пентрѣ кісітациа чѣелор маї анѣемнате монѣмѣнте, аѣтѣѣї тоатѣ сѣїта анѣлѣціміі Сале плекѣнд ан кѣіче дела кѣса Дѣлїі логофѣтѣлѣі П. Арістарѣхі, карѣ ѣсте ашеѣатѣ пе анѣнѣтѣторѣла Босѣфор, дѣпѣ ѣн чѣеа шї жѣмѣтате де пѣѣтїре а соїт ла Константінопол. Аколо анѣзлекѣнд пе кѣі, ам мѣре де ам прївїт сѣф. Софіа карѣ, прїн андрѣѣнѣаѣа ѣї архїтекѣтѣрѣ, прїн колоанѣеа чѣле колоѣале де чѣа маї рѣрѣ мармѣрѣ, прїн архїрїле іарѣш де мармѣрѣ карѣ се рѣдїкѣ ан трѣі кѣтѣрї, прїн анѣлѣцімеа болѣелор, карѣ се пїерд ан вѣзѣдѣх, шї прїн фѣлѣрїтеае моѣзїкѣрї кѣ карѣ тот маї сѣнѣт пе алокѣреа амподокїїі пѣрѣціі, анѣсѣфлѣз мїрареа шї траѣѣе реѣпектѣла прївїторѣлѣі. Ла дѣѣз колѣѣрї але болѣї чѣї марї сѣ вѣд анѣкѣ зѣгрѣвїѣѣ дої анѣѣрї кѣ кѣѣе шѣѣе арїпї, шї пе о мармѣрѣ тот сѣ маї кѣноск трѣѣѣрїле адорміреї маїчїі Домнѣлѣі, преѣѣм шї а алтор сѣїнѣї. (Ба ѣрма.)

## ПЪБЛИКАЦІЕ.

Прїн анѣлѣа порѣнѣкѣ гѣбернїалѣз дїн 16. Аѣгѣст 1843 Нрѣла 8747 се чере дела тоці ачїі кѣлѣѣторї, карїі сѣнѣт сіалїї а петрече ан Цара ромѣнескѣ шї ан Молдавіа маї мѣлѣт де шѣѣе сѣпѣѣмѣнї, ка, прїн канѣлѣла прѣсідїнѣїі маѣїстрѣтѣлѣе сѣ'шї кѣѣїѣѣе пѣсѣрї дела анѣлѣтѣла кр. гѣберн; іар ачїіа, карїі аѣ кѣлѣѣторїт ан Молдавіа сѣѣ Цара ромѣнескѣ кѣ пѣсѣрї де ачї (дела маѣїстрѣт), сѣнѣт дѣторї ка анѣатѣ дѣпѣз амплїнїреа времіі кѣсѣлѣї де 6 сѣпѣѣмѣнї сѣ се анѣоаркѣ дїн нѣмітеае прїнѣїпате акасѣ кѣ атѣт маї вѣрѣтос, кѣчї алтѣлѣїѣ дѣкѣ вѣр аѣа а сѣѣѣрї непѣлѣѣерї дела дрегѣѣторїїле де аколошї, ашї вѣр пѣѣѣа амплѣта нѣмаї шїѣшї.

Брашов, 13. Сѣпѣмѣрїе 1843.

Маѣїстрѣтѣла дїн Брашов

прїн

Карол Шнѣа,

вїѣнотарїѣ сѣѣстїтѣт.

ПРѣЦѣЛА БѣКѣТѣЛОР ан БРАШОВ.

ла 29. Сѣпѣт. к. н. (Ан канї де балѣтѣ.)

О ГЛАІАТѣ ДЕ АРДѣАЛ.		Рѣ.	Крї
Чѣа маї фрѣмос		5	28
„ де мїжлок	грѣѣ	4	58
„ де жок		4	18
Ѣкѣрѣѣ		4	15
Ѣкѣра		3	18
Орѣѣла		3	24
Оѣѣѣла		2	6
Хїрїшка.		—	—
Мѣлѣїѣла		—	—
Кѣкѣрѣѣѣла		5	30